

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 7, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 16th day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land hereinafter described, appear before me at the Chilaw Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein: I, Charles Russell Cumberland, Assistant Government Agent of the Chilaw District, in the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 16th day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

C. R. CUMBERLAND, Assistant Government Agent.

Description of Land referred to.

A strip of land, situate in the town of Chilaw within the limits of the Local Board in the District of Chilaw, in the North-Western Province, containing in extent about 1 1/2 acre, and bounded as follows: bounded on the north by a reservation for a road marked J 840 on preliminary plan 1,896 and land on which the public fish market belonging to the Local Board, Chilaw, stands; west by Chilaw river; east by land belonging to Ana Fernando, Alesu Fernando, Pedru Pinto, Estaki Anthony Fernando, and Francisqu Anthony Fernando, and shown as lots U 952, V 952, W 952, and X 952 on preliminary plan 1,965, for which title plans Nos. 140,913, 140,916, and 140,918 have been drawn but not issued, and by land claimed by Anthony Bastian Perera, Manuel Deogu Fernando, Savery Juan Fernando, Gabriel Julian Fernando, and Manuel Francisco Pinto, and shown as lots F 449, H 449, and I 449 on preliminary plan 1,090, for which title plans Nos. 140,919, 140,925, and 140,926 have been drawn but not issued, and by land claimed by Gabriel Juan Perera, Costantine Paulu Fernando, Lawrenti Pedru Fernando, and Savery Kettoria Fernando; and south by land belonging to Manuel Juse Fernando, unsurveyed.

මෙම දිසාවට අයිති හලාවත දිස්ත්‍රික්කේ හලාවත ලෝකල් බෝර්ඩුවට අයිති හලාවත නුවර පිහිටා තිබෙන අක්කරයකුත් බාගයක් පමණ බිම්වැසි ඇති ඉඩම් කැබලි ලට මාලුම-උතුරට නොමැර 1,896යේ පිලුරු කඩදැසියේ පෙනෙන J 840 අක්කරය දරන පාරට ඇර තිබෙන ඉඩමද සහ ලෝකල් බෝර්ඩුවට අයිති මාළුකෂේ නතා තිබෙන ඉඩමද; බිස්නාඉරට හලාවත ගඟද; නැගෙනහිරට ආනා ප්‍රනාන්දු, අලෝකු ප්‍රනාන්දු, ජෙදුරු පින්න, ඉසනානි අන්තෝනි ප්‍රනාන්දු සහ ප්‍රන් සික්කු අන්තෝනි ප්‍රනාන්දුටද අයිතිමෙන් නොමැර 140,913, 140,916 සහ 140,918 දරන පිලුරු මප්පුවල සඳහන්කර නොමි මර 1,965 දරන පිලුරු කඩදැසියේ පෙනෙන U 952, V 952, W 952 සහ X 952 වලට මප්පු සාදා තවම නැනුම්කාරයින්ට බාර නොදී තිබෙන ඉඩම් කැබලිද, අන්තෝනි බිස්නියන් පෙරේරා, මැනුවල් දිසා ප්‍රනාන්දු, සවිජ් ප්‍රවන් ප්‍රනාන්දු, ගාබිරියල් ප්‍රලියන් ප්‍රනාන්දු සහ මැනුවල් ප්‍රන්සික්කු පින්නටද අයිති කිසින නොමැර 140,919, 140,925 සහ 140,926 පිලුරු මප්පු සාදා තවම බාරනොදී තිබෙන නොමැර 1,890 පිලුරු කඩදැසියේ පෙනෙන F 449, H 449 සහ I 449 දරන ඉඩම් කැබලිද සහ ගාබිරි යල් ප්‍රවන් පෙරේරා, කොන්සටන්ටයින් පාඩුම් ප්‍රනාන්දු, ලුවරුන්ති ජෙදුරු ප්‍රනාන්දු සහ සවිජ් කිරිමෝනිය ප්‍රනාන්දුටද අයිති ඉඩමද; දකුණට මැනුවල් ප්‍රවන් ප්‍රනාන්දුට අයිතිව මැනුලා නැතිව තිබෙන ඉඩමද සහ මෙක මායිම් ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවශ්‍ය කිසික කෙතෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1898 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 16 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී හලාවත කවිබේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එක් ඉඩමට ගෝ එහි කොටසකට අයිති කම කියාසිටියෙන් මිස නැත්නම් හලාවත දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තවැනටු මාර්ලස් රසල් කමිබර්ලූන්සී සහ මම වම් 1897කේ පලමුවෙනි ආඥාපනතෙන් මට ලැබීතිබෙන බලපූම්වත්කම කරණකොටගෙන වම් 1898 ක්වු දෙසැම්බර් මස (මේ දැන්මෙන් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනට) 16 වෙනි දිනදී එක් ඉඩම රජසන්නක ඉඩමක් කිසි මගේ අත්සන ඇති ලිය විල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගතහුයයි.

සී. ආර්. කමිබර්ලූන්සී, ආණ්ඩුවේ උපඒජන්තවැන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆறு-த்து புரட்டாசிமீன்-த்து 16 ன் தேதியிலிருந்து மூன்று மாத த்துள்ளே, இதன்பிறகு விவரித்திருக்கும் காணியில் எவ்வித உடற்கையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசு வோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் சலாபக் கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாகவந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணியை அல்லது அதில் யாதும் உடற்கைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டிமுன்னறி, வடமேற்கு மாகாணம் சிலாப டிஸ்திரிக் அரசாட்சியின் உதவி ஏசென்று சார்ன்ஸ் ரசல் கம்பர்லன்ஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆறு-த்து 1 ம் இலக் கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதி யாகிய 1898 ம் ஆறு-த்து மார்ச்சுமீன்-த்து 16 ன் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னு டைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

சீ. ஆர். கம்பர்லன்ஸ், உதவி அரசாட்சியின் ஏசென்று.

சொல்லப்பட்ட இடங்களின் விவரம்.

வடமேற்கு மாகாணத்தைச்சேர்ந்த சிலாப டிஸ்திரிக்கில் தேசவுக்கிய சங்க எல்கைக்குள் சிலாப பட்ட ணத்திலிருக்கும் ஓர் துண்டு காணி, அதன் விசாலம் ஏறக்குறைய 1 1/2 ஏக்கர் அதின் எல்கைகளாவது: வடக்கில்- 1,896 ம் படத்தில் காணப்படும் வழிக்காக விடப்பட்ட J 840-யும் சவுக்கிய சங்கத்துக்குச்சேர்ந்த பிரசித்த மீன் கடையிலிருக்கும் காணியும்; மேற்கில்-சிலாப ஆறும்; கிழக்கில்-1965 ம் படத்தில் காணப்படும் U 952, V 952, W 952, X 952 ம் நொம்பர்க்கையுடைய காணி ஆறுபறுணாந்து, அலெசு பறுணாந்து, பேதுரு பிந்து, எஸ்தாக்கி அந் தோனி பறுணாந்து, பிறன்சில்கு அந்தோனி பறுணாந்து 140,913, 140,916, 140,918 ம் உறுதிப்படத்தைக்கொ ண்டி உரித்தான காணியும் 1,090 ம் படத்தில் காணப்படும் F 449, H 449, I 449 ம் நொம்பர் காணிகளுக்கு அந்தோனி வஸ்தியான் பெரேரா, மனுவல் தியோசு பறுணாந்து, சவுரி யுவான் பறுணாந்து, கபிரியல் யூலியான் பறு ணாந்து, மனுவல் பிறன்சில்கு பீந்து, 140,919, 140,925, 140,926 ம் நொம்பர் உறுதிப்படத்தைக்கொண்டு உரித் தாடும் காணியும் சபிரியல் யுவான் பெரேரா கொஸ்தந்தீனு பாவுறுபறுணாந்து, லவுறந்தி பேதுருபறுணாந்து, சவுரி கித்தேசியா பறுணாந்து உரித்தாடும் காணியும்; தெற்கில்-மனுவல் குகைபறுணாந்துக்குடைய காணி.